

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA**

Band (Jahr): **64 (1993)**

Heft 6

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

6

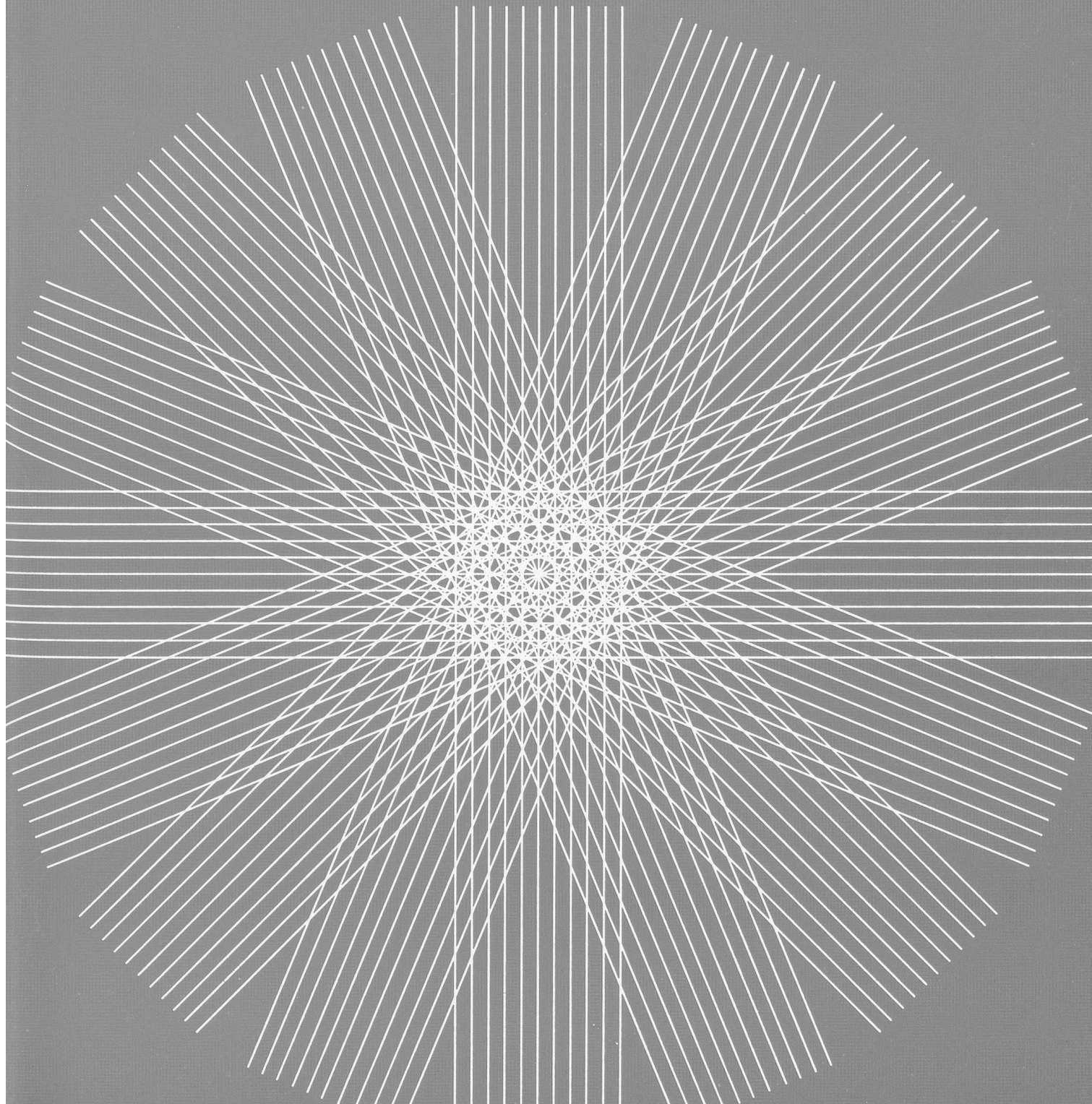
Juni 1993 64. Jahrgang

1845b

# Schweizer Heimwesen

**Fachblatt VSA**

Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm  
angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen



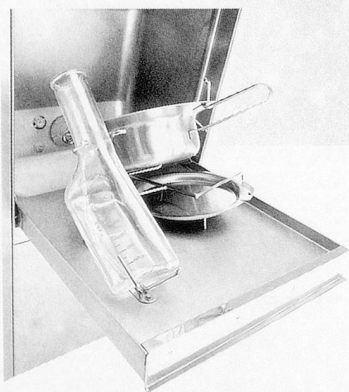
# MEIKO

## Wenn die Schwester auch bei dieser Arbeit lächelt, dann liegt das nicht zuletzt an MEIKO

Denn für sie ist das Waschen, Spülen und Desinfizieren von Steckbecken, Urinflaschen, Stuhleimern, Nierenschalen und anderen Pflegegeschirren kein Problem mehr. Die faszinierende Technik moderner MEIKO-Reinigungs- und Desinfektionsautomaten nimmt ihr diese unangenehme Arbeit ab. Nur Gefäß einsetzen, Kammertüre schließen, Programm starten.

Danach geschieht alles vollautomatisch. Hygienisch, sicher, schnell und voll-elektronisch gesteuert.

Wir informieren Sie gerne über unser neues Programm - vom Einzelgerät bis zum komplett ausgestatteten Pflegearbeitsraum.



**MEIKO**  
*Technik für  
sichere Hygiene*

J. Kobelt AG  
8117 Fällanden  
Tel. 01/825 06 11  
Fax 01/825 06 40

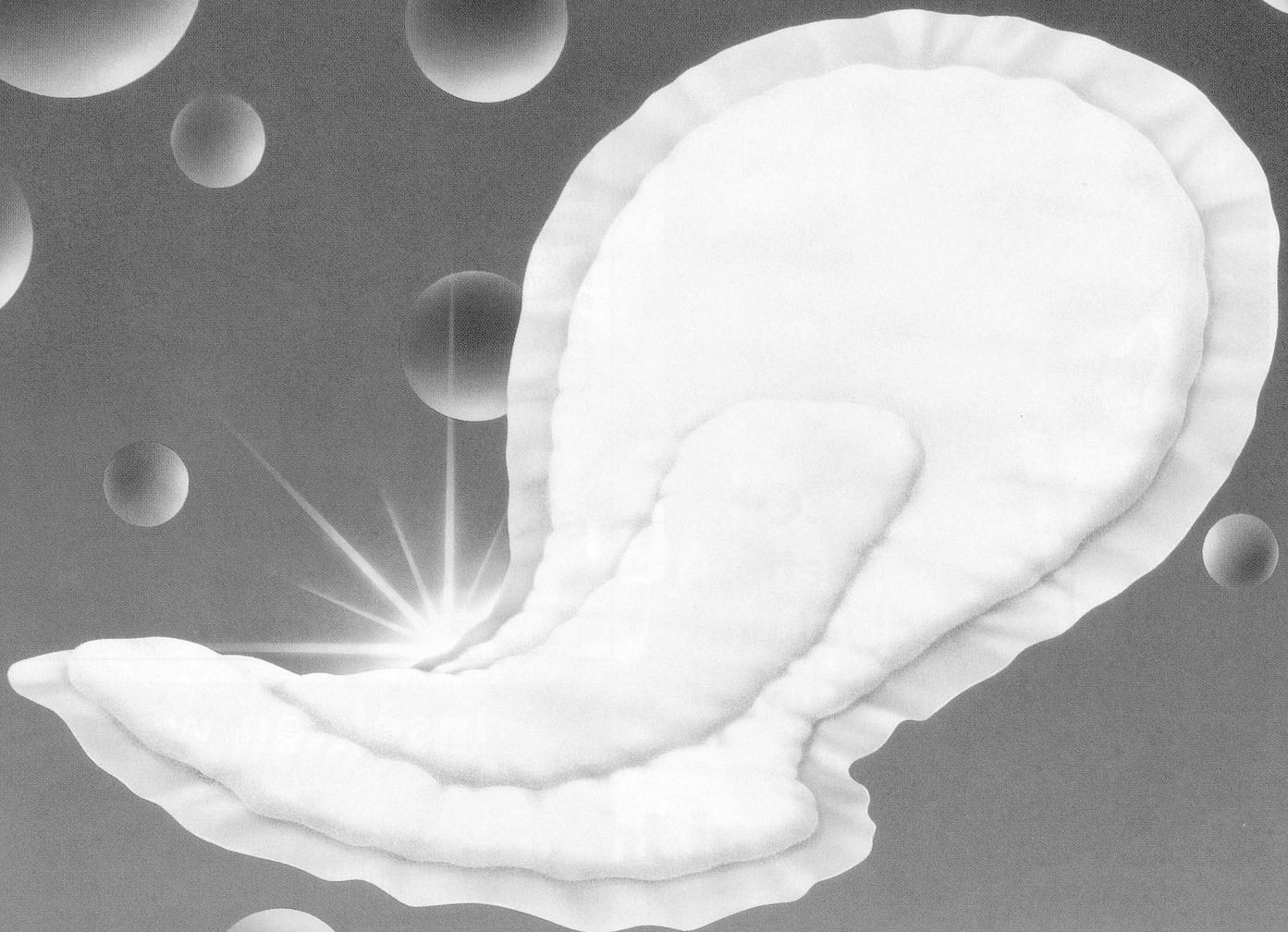
Suisse romande:

R. Seematter S.A.

Marronniers 26, 1800 Vevey Tel.: 021/921 47 87 Fax: 021/921 47 88



Die Technologie von morgen  
für besten Hautschutz – schon heute:  
Die **NEUE** Attends ULTRA CARE.



## Attends

ULTRA CARE

Ein Fortschritt in der Inkontinenz-Pflege: Die **neue** Attends ULTRA CARE ermöglicht jetzt noch besseren Hautschutz als bisher.

Modernste Fasertechnik macht es möglich: Mit ihrem zusätzlichen Sicherheits-Vlies bietet die neue Attends ULTRA CARE einen **50% besseren Auslaufschutz** als bisher. Spezielle Aktiv-Fasern **nehmen die Nässe nun doppelt so schnell auf** wie zuvor und

leiten sie in den saugstarken Ultra-Kern im Inneren des Produktes weiter. Und in der Mitte, dort wo es am wichtigsten ist, kann die neue Attends ULTRA CARE jetzt sogar noch **mehr aufnehmen als bisher**. Das hilft einfach, die Haut trockener zu halten und damit besser zu schützen.

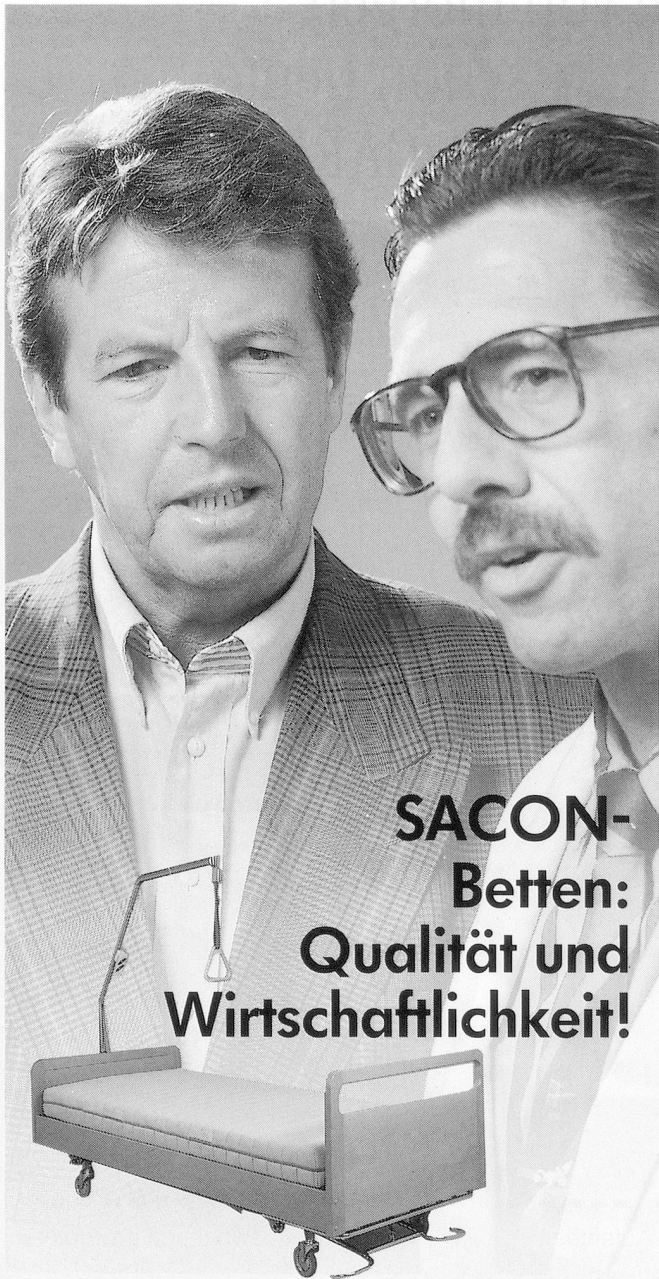
(D)  
Procter & Gamble GmbH  
Patient Care  
Ober der Röh 4  
6231 Schwalbach/Ts.

(A)  
Procter & Gamble Austria Ges.m.b.H.  
Patient Care  
Mariahilferstr. 77-79  
1060 Wien

(CH)  
Vertrieb durch:  
Lamprecht AG  
Postfach  
8050 Zürich



Die neue Attends ULTRA CARE. Nimmt die Nässe – Schützt die Haut.



## SACON- Betten: Qualität und Wirtschaftlichkeit!

Das SACON-Pflegebett garantiert Ihnen eine grundsätzliche Investition:

### Störungsfreier Betrieb

Qualität in der Fertigung und langjährige Erfahrung in der Entwicklung garantieren einen hohen Betriebsbereitschaftsgrad bei geringen Unterhaltskosten.

### Höchste Bedienungssicherheit

Der Massstab wird immer höher angesetzt. Mit SACON verfügen Sie stets über den neuesten Stand der (Sicherheits-)Technik.

### Funktion und Wirtschaftlichkeit

haben einen engen Zusammenhang. Weil ideale Arbeitsbedingungen (für Ihr Pflegepersonal) Geld sparen. Weil motivierte Patienten leichter zu pflegen sind.

SACON – das Schweizer Pflegebett – macht Ihnen Ihren Beschaffungsentscheid leichter. Professionelle Beratung, schon in der Planung, gehört zu unserem Service. Rufen Sie uns an.



**SACON AG**  
Industriestrasse 18  
8910 Affoltern a.A.

Telefon 01/761 7751

## Probleme beim Gehen?

**Der  
Garant 2000  
hilft  
garantiert!**

Mit der verstellbaren Lenksäule und dem höhenverstellbaren und drehbaren Sitz passt sich das attraktive Elektrofahrzeug auch Ihren Bedürfnissen an. Hinterradantrieb mit Differential für sichere «Bergfahrten» und Beleuchtungsanlage für den abendlichen Einkaufsummel. Neu mit zwei Einkaufskörben.



Verlangen Sie eine Probefahrt bei

**Gloor Rehabilitation & Co**

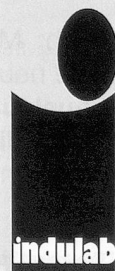
Vollmatt 23, 4437 Waldenburg BL  
Telefon 061 961 97 77  
Fax 061 961 97 88



## Fly-Ex

**Insektenvernichtung ohne Chemie!  
Speziell für Spitäler,  
Heime und Küchen!**

Modelle zum Aufstellen oder Aufhängen an Wand und Decke. SEV-geprüft, 2 Jahre Garantie. Verlangen Sie detaillierte Unterlagen und Bezugsquellennachweis bei:



**indulab ag**

Haagerstrasse, 9473 Gams  
Tel. 081 / 771 14 14, Fax 081 / 771 15 10



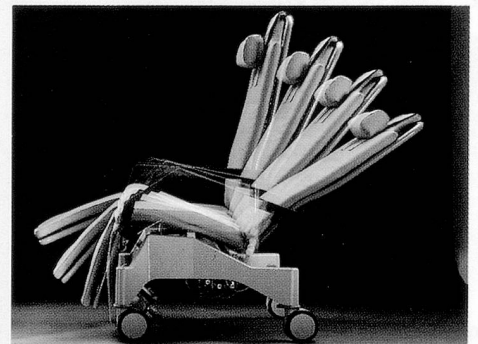
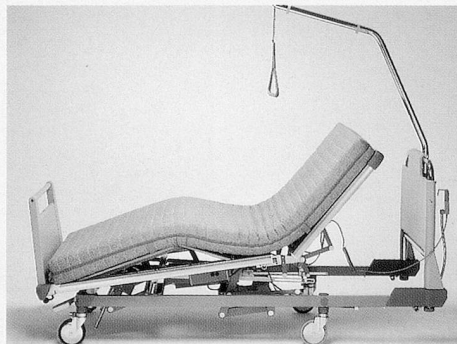
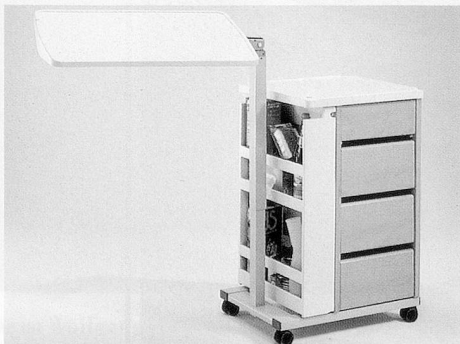
## Der Mensch steht im Mittelpunkt...

... das gilt vor allem auch für Spitäler und Heime. Deshalb hat Embru Spital- und Pflegemöbel massgeschneidert für den täglichen Bedarf. Embru bietet Betten und Möbel an,

die den Patienten den Aufenthalt komfortabler machen und die Arbeit ihrer Betreuer erleichtern.

**Maximaler Gebrauchswert und hohe Qualität** heisst die Devise.

Beratung, Auswahl und prompter Service gehören dazu. Fragen Sie unsere erfahrenen Spezialisten im Aussen- und Innendienst – oder besuchen Sie die Embru-Ausstellung in Ihrer Region.



**Verkaufsbüros und Ausstellungen in der Schweiz: Embru-Werke, 8630 Rüti,** Kranken- und Pflegemöbel, permanente Ausstellung, Telefon 055 341111, Telefax 055 3188 29 · **Verkaufsbüro Zürich,** Adolf Schmid, 8004 Zürich, Engelstrasse 41, Telefon 01 2415313, Telefax 01 2415314 · **Verkaufsbüro St. Gallen,** Hans Joost, 9000 St. Gallen, Zürcherstrasse 92, Telefon 071 283771 · **Verkaufsbüro Schönbühl,** Hanspeter Flückiger, Hans-Rudolf Steiner, Telefon 031 8596440, Telefax 031 8596448, Ausstellung Haus AZU, Grubenstrasse 107, 3322 Schönbühl, Besuch nach Voranmeldung · **Embru, Agence pour la Suisse romande,** route de Morges 24, Case postale, 1023 Crissier, Téléphone 021 702 28 90, Téléfax 021 702 28 94. Cantons GE, VD, NE: Gérald Mauron. Cantons VS, FR, JU: Jean-Philippe Dick, 1630 Bulle. Exposition permanente. Visites seulement sur rendez-vous. Ateliers de fabrication à Payerne · **Agenzia Ticino,** Piero Gervasoni, 6802 Rivera TI, Telefono 091 951375/510083, Telefax 091 954002

# embru

Ein Leben lang  
richtig sitzen, liegen und arbeiten

CERBERUS



## Eine gute Idee

# MAX HAVELAAR-KAFFEE

mit dem Plus für alle

- Genuss eines hochwertigen Kaffees
- persönlicher Beitrag zur Existenzsicherung der Kleinbauern
- Vorfinanzierung der Ernte
- garantierter Mindestpreis
- mindestens einjährige Abnahmeverträge

SIROCCO-KAFFEE liefert Ihnen den eigenen Typ «Solidaridad», abgefüllt nach Ihrem Wunsch, Bohnen oder gemahlen und coffeinfrei

- auserlesene Arabica-Qualität
- kräftiges, abgerundetes Kaffee-Aroma
- täglich frisch und umweltfreundlich geröstet



A. KUSTER SIROCCO-KAFFEE AG

Kaffee-Grossrösterei

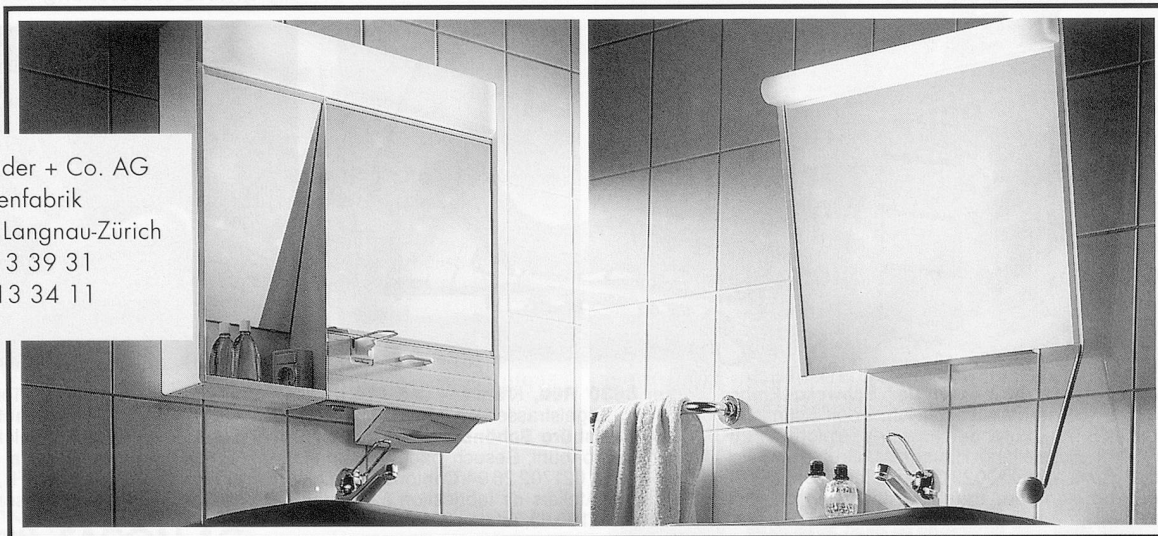
8716 SCHMERIKON SG, am Zürichsee, Gegr. 1908

Tel. 055 86 12 35, Fax 055 86 21 95

## IDEEN RUND UMS BAD

# Ihre Patienten schätzen Komfort und Benutzerfreundlichkeit.

W. Schneider + Co. AG  
Metallwarenfabrik  
CH-8135 Langnau-Zürich  
Tel. 01-713 39 31  
Fax 01-713 34 11



Ein ausgewähltes Programm für Spiegelschränke und Lichtspiegel im Krankenhaus- und Behinderten-Bereich finden Sie nur beim Spezialisten. Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.

 **Schneider**

## Sicherheitstechnik.

Beispiel 2: Freilichtmuseum Ballenberg in Brienz, BE

Das ist Wolfgang, das Wollschwein. Mit seinem dichten, rauhen Pelz, seiner Nase, die er in alles und jedes steckt und seinem vortrefflichen Speck gehört er zur Species rara, zu den verschwindenden Haustierrassen der Schweiz. Damit er seinesgleichen erhalten und vermehren kann, residiert er im Ballenberg.

In diesem Freilichtmuseum hat

sich vom kleinen Berner Tagelöhnerhäuschen bis zum Appenzeller Kreuzfirsthaus alles versammelt, was an bäuerlicher Baukunst Rang und Namen hat. Dass bei so unterschiedlichen Mentalitäten kein Feuer im Dach entsteht, darüber wacht Cerberus. Umfassend und doch diskret.

Als internationaler Spezialist für Sicherheitstechnik realisieren wir

massgeschneiderte Schutzkonzepte. Bei Brandschutz, Einbruchsicherung, Gaswarnung, Zutrittskontrolle oder Gefahrenmanagement sind wir kompetent dabei. So können sich nicht nur unsere Problemlösungen, sondern auch unsere Referenzlisten sehen lassen. Vom Louvre bis zur kleinen Galerie, vom Grand Hotel bis zur SAC-Hütte gehen wir immer

wieder auf andere Bedingungen, andere Anforderungen und andere Dimensionen ein. Die dürfen dann auch mal so klein sein, wie der Stall für Wolfgang, das Wollschwein.

Cerberus AG, 8708 Männedorf  
Telefon 01/922 61 11. Bern,  
Chur, Genf, Lausanne, Lugano,  
Luzern, Pratteln, Sion, St. Gallen.

Cerberus Sicherheitstechnik schützt Menschen und Werte.

 **CERBERUS**